

Manual de Operaciones

VIASS Pro²

Stand: 04 / 2021 – V1.1



VIASS GmbH.

Ankenreuthe 98 | 6858 Bildstein | Austria
www.viass.at | office@viass.at

Índice de contenido

Contenido

1.	Información General	3
2.	Especificaciones técnicas	3
3.	Montaje y funcionamiento	5
3.1	Módulo IR-LED	5
3.2	Montaje de VIASS Pro ²	6
3.3	Fuente de errores.....	7
4.	Panel de control	8
4.1	Interruptor de encendido / apagado (1).....	8
4.2	Batería de energía (2)	8
4.3	LEDrojo (3).....	8
4.4	LEDverde (4).....	8
4.5	Salida de Audio(5).....	8
4.6	Botón giratorio – Volumen(6).....	9
4.7	Teclas de flechas(7).....	9
4.8	Teclas de función(8)	9
4.8.1	Botón F1 –Zona de cambio	9
4.8.2	Botón F2 –Sensor de inclinación (TiltSensor)	10
4.8.3	BotónF3 –Control remote, “Shootingmaster“	10
4.9	Puerto USB (9)	10
5.	Causas de errores y soluciones	11
6.	Instalación del Software.....	12
7.	Descripción del configurador del software del VIESW2	12
7.1	Info	13
7.2	Zone	13
7.3	Sound	13
7.4	Tiltsensor	14
7.5	Otras funciones	14
7.6	Información del dispositivo.....	15
7.7	Firmware.....	15
7.8	Save &Load	16
8.	shootingmaster	17
9.	Otros	18
10.	Servicio de asistencia.....	18

1. Información General

El nuevo sistema de puntería VIASS Pro² ha sido desarrollado para tiradores ciegos y deficientes visuales. Con este sistema, los tiradores invidentes y ciegos tienen la oportunidad de disparar de forma muy profesional y con alta calidad con el oído.

El sistema de objetivos VIASS Pro² convierte la posición del blanco en sonido. Cuanto más alto sea el sonido en los auriculares, más cerca estará el tirador del centro.

Se pueden definir individualmente hasta 4 zonas para el centro.

Si el tirador está en esta zona establecida, suena un tono continuo mayormente más profundo en los auriculares. Entonces el tirador debe apretar el gatillo y obtener un buen resultado.

Varios parámetros como el tono (Basic tone y Center tone), tamaño de la zona, etc. se pueden cambiar con el software de configuración (VIESW2).

Ahora también está integrado un sensor de inclinación en el sistema de destino VIASS Pro². Este sensor controla la inclinación del rifle. Se pueden configurar hasta dos tolerancias de inclinación diferentes.

Actualmente, esta función de inclinación solo está permitida durante el entrenamiento. Por tanto, existe la posibilidad de desactivar esta función por completo a través del dispositivo.

También hay dos LED de control (rojo y verde) en el dispositivo de destino VIASS Pro² que indican los diferentes modos en el dispositivo.

Debido al bajo peso de menos de 120 gramos, el sistema también se puede operar con una pistola de aire comprimido (con adaptador opcional, actualmente solo disponible para Steyr LP2 / 5 / EVO).

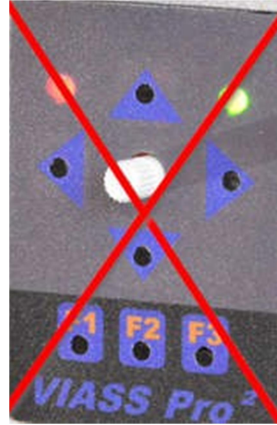


El sistema VIASS Pro² está diseñado exclusivamente para su uso con rifles de aire comprimido o pistolas de aire comprimido a una distancia de 10 m. También se recomienda que el sistema solo se utilice en campos de tiro cerrados.

2. Especificaciones técnicas

Nombre	VIASS Pro²	Batería	5V DC/ 2200mA
Fuente de alimentación	5V DC	Duración de la batería	~ 5h
Consumo de energía	110mA	Peso sin batería	120g
Tamaño píxel	0,42mm	(LxAnxAI)	130x40x70mm
Distancia a la diana	10m		
Conexiones	3,5 Jack, USB		
Rango de temperatura	+10° - +50° Celsius		

!!!Nota Importante !!!



No presione los botones hasta que el VIASS Pro2 se haya iniciado.

El VIASS Pro2 se inicia cuando el LED verde se enciende y se escuchan dos tonos PIP en los auriculares.

De lo contrario, se puede producir la pérdida total del sistema operativo. Este error sólo podrá solucionarse en la planta de Austria.

Lente



Si abre los tornillos de la lente para para calibrar, el VIASS Pro2 no funciona más.

La nueva calibración sólo se puede restablecer en la planta de Austria.

3. Montaje y funcionamiento

El dispositivo funciona sin hardware adicional, no se requiere PC o similar. Todos los cambios se pueden realizar directamente en el dispositivo.

El dispositivo está listo para su uso cuando el powerbank (fuente de alimentación) suministrado está conectado mediante un cable USB y los auriculares están conectados al conector Jack de 3,5 mm.

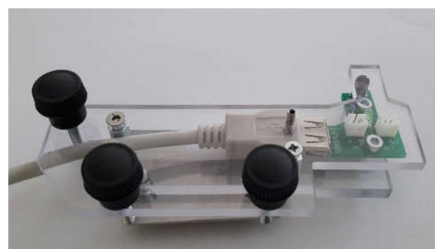
El sistema de objetivo VIASS Pro² requiere un módulo IR-LED en el blanco, que se coloca 6 cm por debajo del centro. El módulo IR-LED suministrado es apto para el auto ensamblaje. Se puede acoplar a una máscara de papel o directamente a un marco de un blanco electrónico.

3.1 Módulo IR-LED

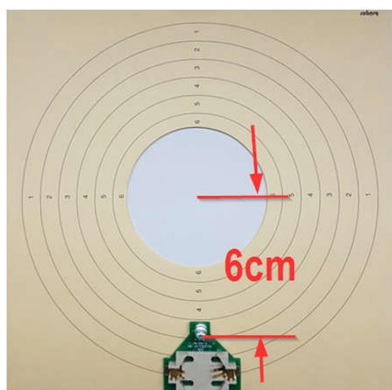
Hay dos módulos diferentes de IR-LED



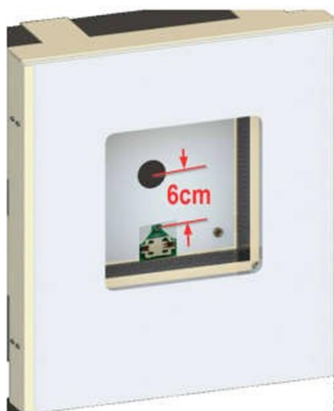
IR-LED para papel
Con batería 3V CR2025



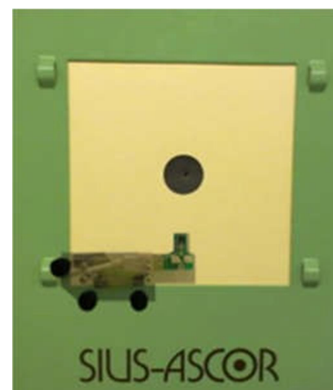
IR-LED Multi (opcional)
Alimentación USB



Auto ensamblaje



Auto ensamblaje



IR-LED Multi (opcional)
adecuado
para Meyton, SIUS, DISAG, Megalink
etc.

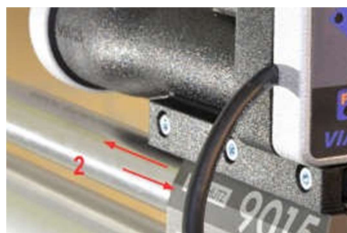
3.2 Montaje de VIASS Pro²

4 pasos para el montaje correcto de VIASS Pro²

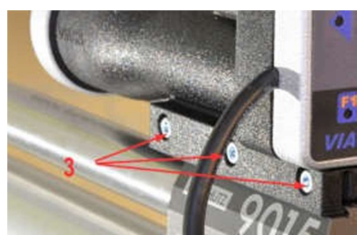
Recomendamos instalar el VIASS Pro² delante de la trampilla de carga, siempre que la longitud del carril lo permita. De esta forma hay suficiente espacio para poder cargar cómodamente



Paso 1: Apriete ligeramente los tornillos



Paso 2: VIASS Pro², deslícelo hacia atrás y adelante para que esté centrado



Paso 3: Apretar los tornillos



Paso 4: Conecte los auriculares y la batería



Es muy importante que el VIASS Pro² esté instalado correctamente y de forma centrada. Recuerda: 0,1 mm en la posición incorrecta significa una desviación de aprox. 3 cm a una distancia de 10 m.

Un ajuste máximo de aprox. Es posible +/- 5 cm en el VIASS Pro².



El VIASS Pro² solo se puede instalar en rieles de 11 mm. Deben utilizarse adaptadores para otras dimensiones de raíl (p. Ej. Para Feinwerkbau (raíl > 11 mm)).

3.3 Fuente de errores

Ejemplo con "Walther LG400"



El Walther LG400 tiene una función especial que puede provocar errores importantes.

El cañón se mantiene en su lugar mediante una abrazadera en la parte delantera. Si este accesorio no está apretado, puede suceder que el cañón se mueva y apunte hacia abajo.

Dado que el VIASS Pro² está montado de forma permanente en la parte trasera, el disco siempre se reconoce horizontalmente. Si el cañón del rifle apunta hacia abajo, el disparo es demasiado profundo a pesar de que el objetivo es correcto.



1 – Línea de puntería

2 – Fijación del cañón

3 – El canon puede moverse hacia arriba y hacia abajo

Si el cañón solo está inclinado 1 mm, se produce un disparo de aprox. ¡30 cm demasiado bajo!

4. Panel de control

El panel de control está ubicado en la parte posterior del VIASS Pro².
Al pulsar las teclas se confirman mediante una señal acústica a través de los auriculares.



4.1 Interruptor de encendido / apagado (1)

El interruptor de encendido / apagado se encuentra en la parte superior de la batería de alimentación.

4.2 Batería de energía (2)

Se usa una batería de potencia de 2200 mA^H como estándar - Artículo No. 20038

4.3 LEDrojo(3)

Este LED indica si la función de inclinación está encendida o no

4.4 LEDverde(4)

Cuando el VIASS Pro² está listo, el LED verde se enciende.

El LED verde parpadea cuando el software se "reinicia"

4.5 Salida de Audio(5)

Aquí es donde se conectan los auriculares con el conector Jack de 3,5 mm

Con un cable de audio en Y (Art.No. 10043), el asistente tiene la posibilidad de seguir el sonido del tirador

4.6 Botón giratorio – Volumen(6)

Con este botón puedes ajustar el volumen

4.7 Teclas de flechas(7)

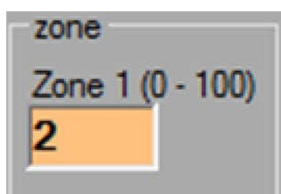
Utilice las teclas de flecha para corregir el disparo (izquierda, derecha, arriba, abajo). Al realizar un clic, a la vez. suena un BIP de control con cada ajuste.

4.8 Teclas de función(8)

4.8.1 Botón F1 –Zona de cambio

Pulsando la tecla F1 puede cambiar entre las cuatro zonas predefinidas para el centro. Cada zona está indicada por el número de BIP. P.ej. 2x BIP = Zona 2. El tamaño de las zonas se puede configurar usando el software de configuración (VIEWS V2)

Ejemplo: Zone 1 = 2



Ejemplo: Zone1 = 2

El valor **Zona 1 = 2** significa (radio = **2 x 0,5 mm**)

Así, la zona1 tiene un diámetro de aproximadamente **2 mm**.

En esta zona suena un tono continuo en los auriculares. El sonido del tono continuo se puede configurar mediante **"Center Tone"**

Zone 1 Se muestra simbólicamente la zona ROJA



Fuera de la zona, los auriculares suenan, con sonido creciente o descendente. El sonido de fuera de la zona se puede configurar mediante **"Basic Tone"**.

El tono hacia la zona central es cada vez más alto(Basic Tone). Sólo en su zona definida(Center Tone) el sonido cambia al tono continuo.

Por supuesto, cuanto más grande definas la zona, mayor será la variación de la posición de tiro.

Cuando se enciende el VIASS la posición predeterminada en la Zona 1. Puede cambiar las zonas presionando "F1"..

Los diámetros de las zonas no tienen nada que ver con los números de los anillos y los puedes elegir tú mismo.

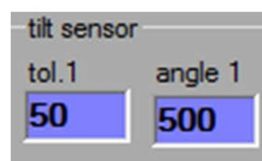
4.8.2 Botón F2 –Sensor de inclinación (TiltSensor)

Al presionar se puede cambiar entre las dos tolerancias de inclinación. Cada vez suena un PIB de control, según la tolerancia del ángulo. Cuando el sensor de inclinación está encendido, se enciende el LED rojo.



La tolerancia siempre se calcula a partir del punto cero especificado (ángulo).

Ejemplo:



Tol1 = 50 significa que se permiten hasta 2,5 grados hacia la izquierda y 2,5 grados hacia la derecha. Tolerancia total = 5 grados (valor=50)

Angle1 = 500 significa que el punto cero óptimo es horizontal. Aquí se ingresaría un punto cero con aproximadamente 5 grados de inclinación hacia la izquierda. Ángulo 1 = 450. Por lo tanto, se pueden ingresar valores entre 0 y 1000.

4.8.3 Botón F3 –Control remote, “Shootingmaster“

Al presionar "brevemente", los resultados se leen en la PC con Windows. Al presionar "largo", todos los resultados se eliminan en el "shootingmaster"

4.9 Puerto USB (9)

El VIASS Pro² se alimenta a través de la conexión USB. Puede conectar el cable USB a la batería de alimentación suministrada, un cargador USB o con un alargador de USB (artículo número 10046) a un PC con Windows.

Si el VIASS Pro² está conectado a un PC con Windows, puede utilizar el software de configuración (VIESW2) o el shootingmaster.

5. Causas de errores y soluciones

Error	Posible Solución
Breves interrupciones en el sonido al apuntar	<ul style="list-style-type: none"> - El IR-LED no se enciende para proyectar - La alimentación del LED IR es demasiado débil - O incrementar "CAMexposure" en la configuración del programa "VIESW2"
No hay sonido en los auriculares	<ul style="list-style-type: none"> - VIASSPro² apagado - IR-LED apagado - O incrementar "CAM exposure" en la configuración del programa "VIESW2"
Tonos completamente indefinibles en los auriculares al apuntar	<ul style="list-style-type: none"> - Hay algunos destellos (prueba a bajar la iluminación del campo de tiro) o reduce "CAM exposure" en la configuración del programa "VIESW2"
Tonos altos y bajos al mismo tiempo	<ul style="list-style-type: none"> - Cambia "CAM exposure" en la configuración del programa "VIESW2"
Ambos LED (rojo/verde) se encienden alternativamente	<ul style="list-style-type: none"> - El sistema operativo se elimina. Debes enviarnos el dispositivo."
El LED verde no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> - no hay batería o PC conectado - no hay firmware en el dispositivo (reescriba el firmware en el dispositivo) -

Si tiene algún error u otras preguntas que no figuran en la lista, comuníquese con nosotros en office@viass.at

6. Instalación del Software

Todos los controladores, software, firmware, etc. necesarios se pueden descargar desde nuestro sitio web

www.viass.at

se puede descargar de forma gratuita. Para hacer esto, vaya al área de descargas, DOWNLOAD



Download Manual

Manual V1.0 -deutsch - VIASS Pro V2.0

Download

Manual V1.6 -deutsch - VIASS Pro V1.0

Download

Manual V1.6 -english - VIASS Pro V1.0

Download

Download Software / Driver

Software full Package - VIASS Pro V2.0

VIESW2 V2.0

USB - Driver for VIASS Pro²

Download



Tenga en cuenta que está utilizando la versión correcta de VIASS Pro (V1.0 / V2.0)

Para la instalación inicial, descargue el paquete de software completo de la versión actual y descomprímalo en una carpeta.

Primero instale el controlador del VIASS Pro².

Para hacer esto, vaya a la carpeta "driver" y ejecute **CDM21228_Setup**.



Conecte el VIASS Pro², solo después de que se haya instalado el controlador (Driver)

Después de conectar el VIASS Pro² al PC, aparece un icono con el nombre VIASS Pro² en "Dispositivos e impresoras"

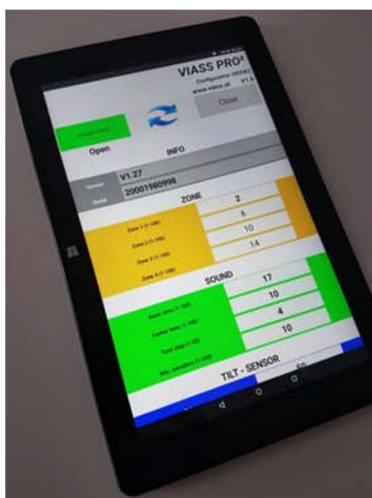
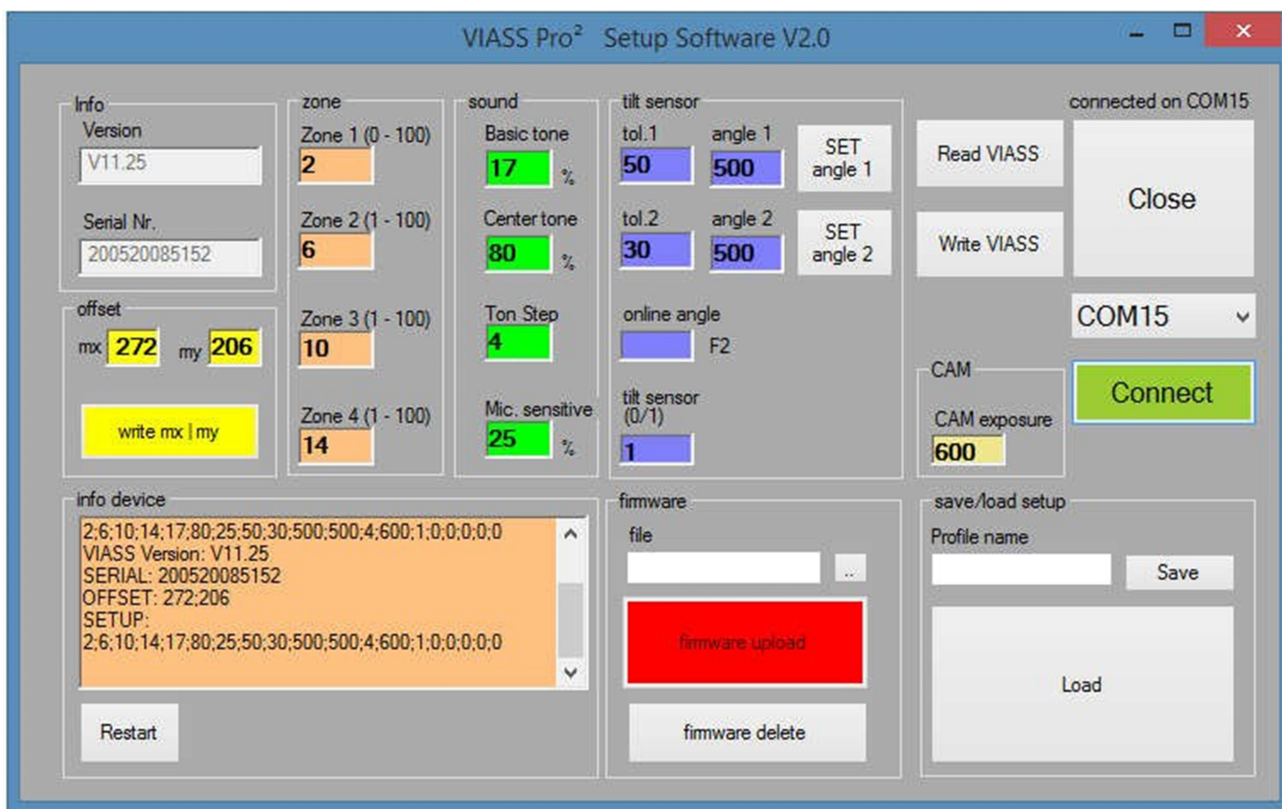


VIASS Pro2

El LED que se muestra en este símbolo debe ser verde.

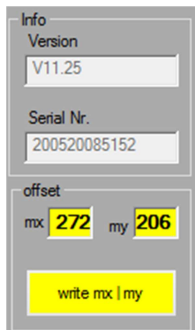
7. Descripción del configurador del software del VIESW2

Con el software de configuración VIESW2 puede ajustar su VIASS Pro² a sus necesidades.



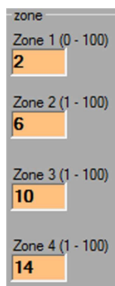
Programa para Android "VIESW2"

7.1 Info



Nombre del campo	Descripción
Versión	- Versión del firmware del VIASSPro ²
Serial Nr.	- Número de serie del VIASSPro ²
Offset mx, my	- el valor mx y my representa el ajuste de compensación que ha establecido con las teclas de flecha
Writemx - my	- escribir datos de compensación mx y my

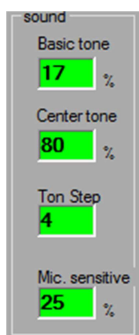
7.2 Zone



Nombre del campo	Descripción
Zone 1	- Diámetro de la zona1
Zone 2	- Diámetro de la zona2
Zone 3	- Diámetro de la zona3
Zone 4	- Diámetro de la zona4

Mirar punto 4.8.1

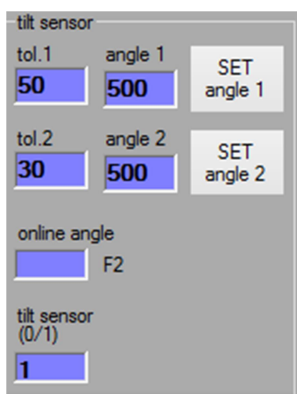
7.3 Sound



Nombre del campo	Descripción
Basic tone	- Tono básico de la reconocimiento de diana
Center tone	- Tono de la zona central
Ton step	- Rango entre cada tono
Mic sensitive	- Sensibilidad del micrófono

Mirar punto 4.8.1

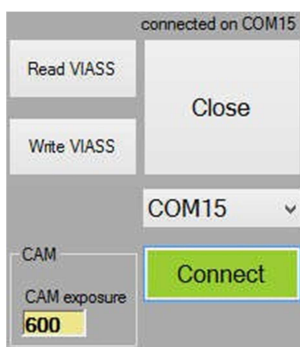
7.4 Tiltensor



Mirar punto 4.8.2

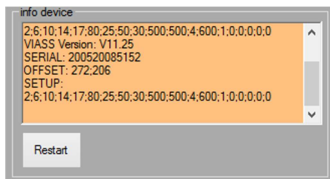
Nombre del campo	Descripción
tol. 1	- Tolerancia del ángulo1
tol. 2	- Tolerancia del ángulo2
angle 1	- Posición neutral1
angle 2	- Posición neutral2
online angle	- Ángulo actual del VIASS Pro ²
tilt sensor	- Encender (1) o apagar (0) "TiltSensor" (Sensor de inclinación)

7.5 Otras funciones



Nombre del campo	Descripción
Read VIASS	- Lee los valores del VIASSPro ²
Write VIASS	- Escribe los valores del VIASSPro ²
Close	- Salir
COM 15	- Puerto COM del VIASSPro ²
CAM (camexposure)	- CAM(exposición) < 600 = menos sensibilidad a la luz > 600 = más sensibilidad a la luz
Connect	- Conectar VIASS Pro ²

7.6 Información del dispositivo



Nombre del campo	Descripción
Info device	- Transferencia de datos desde y hacia VIASSPro ²

7.7 Firmware



Nombre del campo	Descripción
File	- Archivo Firmware
...	- Seleccionar archivo firmwarefile
Firmware Upload	- Escribe el nuevo firmware para VIASS Pro ² (Primero siempre elimine el firmware "Firmware delete")
Firmware delete	- Elimina el firmware actual del VIASSPro ²



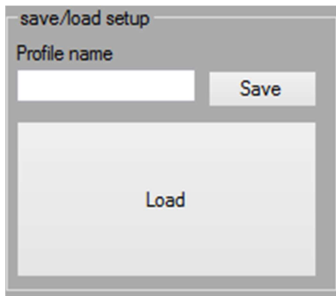
Antes de que se pueda instalar un nuevo firmware en VIASS Pro², primero se debe eliminar el firmware actual en VIASS Pro².

Después de eliminar, presione el botón "Reset" y espere hasta que aparezca el mensaje "No Firmware" en la ventana "info-device"

Solo entonces descargue el nuevo firmware.

VIASS Pro² se inicia automáticamente después de una carga exitosa.

7.8 Save&Load

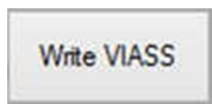


Nombre del campo	Descripción
Profil Name	- Nombre de la configuración
Save	- Guardar la configuración
Load	- Carga una configuración guardada

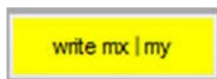


Al cargar una configuración guardada, los nuevos valores no se envían automáticamente al VIASS Pro².

Debe escribir las dos partes por **separado** a la configuración VIASS Pro².



escribe todos los datos excepto los valores MX y MY

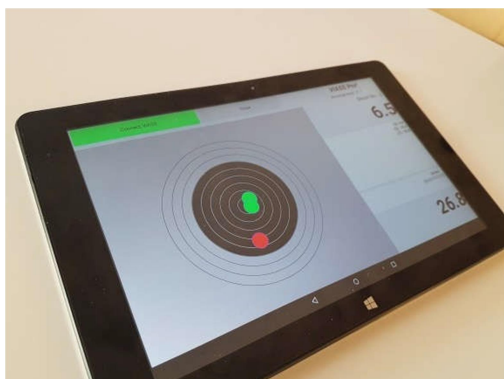
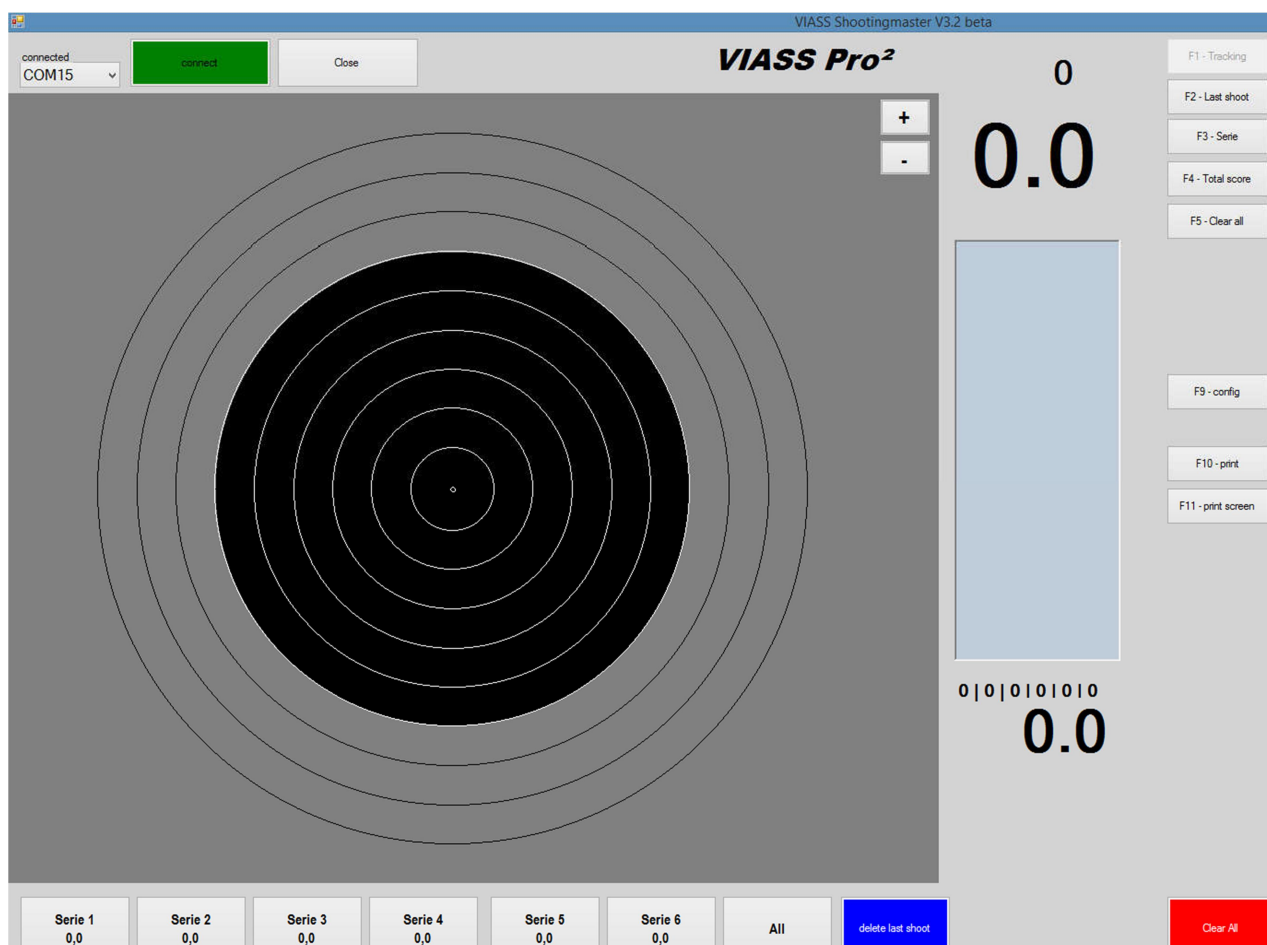


Escribe solo los valores MX y MY

8. Shootingmaster

El shootingmaster está disponible en la versión para

- Windows 7 - Windows 10 (32/64)
- Tableta o teléfono móvil Android (esto requiere un cable OTG para su dispositivo Android) Las instrucciones detalladas se pueden encontrar en un documento adicional en el área de **DOWNLOAD**. Puede descargar este software desde el sitio web www.viass.at en **DOWNLOAD**.



Android shootingmaster "APP"

9. Otros

Asesoramiento sobre riesgos

Ha comprado un artículo técnico. Según el estado de la técnica, no se pueden descartar los siguientes riesgos:

Riesgo de fallo

El dispositivo puede fallar parcial o completamente en cualquier momento sin previo aviso. Se pueden lograr menores probabilidades de fallo mediante un manejo cuidadoso.

El dispositivo no debe exponerse a golpes fuertes o grandes diferencias de temperatura.

Riesgo de puesta en servicio

La instalación debe realizarse de acuerdo con la documentación; Este trabajo solo puede ser realizado por personal especializado con experiencia que haya leído y comprendido la documentación.

Riesgo operacional

Los cambios o estados operativos especiales de los sistemas conectados, así como los defectos ocultos en nuestros propios dispositivos, también pueden conducir a mal funcionamiento o fallos dentro del tiempo de operación.

Riesgo de abuso

Cualquier uso inadecuado puede ocasionar riesgos imprevisibles y, por tanto, está estrictamente prohibido. El uso de los dispositivos solo está permitido si la seguridad de las personas está garantizada en estos entornos / áreas. Por lo tanto, el dispositivo solo se puede utilizar en áreas cerradas y acordonadas de un campo de tiro. El dispositivo solo se puede utilizar para rifles de aire comprimido o pistolas de aire comprimido con un alcance de 10 m.

10. Servicio de asistencia

Si tiene algún problema o ambigüedad, estaremos encantados de ayudarle:

Sitio web www.viass.at

Email office@viass.at

11. desechos



Los productos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, deseche el producto de acuerdo con las regulaciones legales aplicables. Obtener información sobre su eliminación.

VIASS GmbH.

Ankenreuthe 98 | 6858 Bildstein | Austria

www.viass.at | office@viass.at